

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с нормативом 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
<b>M</b>	350.0621.950 P2248	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija		
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energía	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Ariligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš	Gada efektiivitātes	
<b>AEChood</b>	<b>58,4</b>	<b>kWh/a</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
<b>EEC</b>	<b>A</b>		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
<b>FDEhood</b>	<b>31.1</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase	
<b>FDEC</b>	<b>A</b>		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagaisuma efektivitāte	
<b>LEhood</b>	<b>30</b>	<b>lux/Watt</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkusklass	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaisuma efektivitātes klase	
<b>LEC</b>	<b>A</b>		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivitāte	
<b>GFChood</b>	<b>55,1</b>	<b>%</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivitātes klase	
<b>GFEC</b>	<b>E</b>		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Lufflöde vid minniahastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Minimálny proud vzduchu	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooll miniminukiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qmin</b>	<b>290</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Lufflöde vid maxiahastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvooll maksiminkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums		
<b>Qmax</b>	<b>610</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hocheinstufiger Leistung	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de ar a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvooll intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums		
<b>Qboost</b>	<b>770</b>	<b>m3/h</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Geräuschleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minniahastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
<b>SPEmin</b>	<b>48</b>	<b>dB</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Geräuschleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxiahastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
<b>SPEmax</b>	<b>63</b>	<b>dB</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Geräuschleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
<b>SPEboost</b>	<b>68</b>	<b>dB</b>	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzē	
<b>P0</b>	<b>0,49</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
<b>F</b>	<b>0,9</b>		Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
<b>Qbep</b>	<b>414,0</b>	<b>m3/h</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
<b>EElhood</b>	<b>445</b>	<b>Pa</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
<b>Qmax</b>	<b>770,0</b>	<b>m3/h</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
<b>Wbep</b>	<b>168,0</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvooll	Maksimālā gaisa plūsmā	
<b>Wbep</b>	<b>168,0</b>	<b>W</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā gaisa plūsmas visefektīvākajā punktā	
<b>WL</b>	<b>4,4</b>	<b>W</b>	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominaleffekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaisuma nominālā jauda	
<b>Emiddle</b>	<b>130</b>	<b>dB</b>	livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv ved maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma	
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>1</b>		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use low speed only when the steam is necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebraik de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benötigen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Gebraik de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benötigen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Utilice la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	2) Utilize a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver realmente necessária	1) Start kjøkkenventilen på lavest hastighet når du börjar tillagningen av maten. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lasää liesituiltojen nopeutta vain kun hönyn määrä siltä välttämättä on.	1) Tarkki emättäsen vähimmäisnopeudella alustamiseen ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) En začne gotovati vključite ventil na najnižjo hitrost, da bi nadzorovali vlažnost in odpravili vonjave iz kuhinje. 2) Uporabite le najnižjo hitrost, kadar je potrebno. 3) Če potrebujete visoko hitrost, jo uporabite le, kadar je to resnično potrebno. 4) Znižajte hitrost, kadar je potrebno, da bi se izognili odvečnemu hlapiju in vonjavam. 5) Redno čistite filtri, da bi optimizirali učinkovitost in zmanjšali porabo energije.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.
<b>CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE</b>	<b>1</b>		1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) N'utilisez la vitesse élevée que si cela est strictement nécessaire.	3) Augmentez la vitesse de la hotte si la quantité de vapeur le requiert.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.							
<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG</b>	<b>1</b>		1) Starten Sie den Kochvorgang die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.	2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benötigen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Gebraik de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dan benötigen, wenn sich veel damp ontwikkelt.	3) Het gebruik van de hoogste intensieve snelheid is alleen nodig wanneer u echt strikt nood heeft.	3) Het gebruik van de hoogste intensieve snelheid is alleen nodig wanneer u echt strikt nood heeft.	1) Beginnen Sie mit dem Kochvorgang die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.	2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benötigen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Het gebruik van de hoogste intensieve snelheid is alleen nodig wanneer u echt strikt nood heeft.							
<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>1</b>		1) Start het koken op de laagste snelheid in wanneer u veel kokend begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u het echt strikt nodig heeft.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat echt nodig heeft.	4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en filterings-efficiëntie te optimaliseren.	1) Start kookventilten på lavest hastighet når du begynner å koke maten. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk køkkenslukten hastighet endast når det er absolut nødvendig. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for å en kråver dette.	1) Start kookventilten på lavest hastighet når du begynner å koke maten. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk køkkenslukten hastighet endast når det er absolut nødvendig. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for å en kråver dette.	1) Start kookventilten på lavest hastighet når du begynner å koke maten. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk køkkenslukten hastighet endast når det er absolut nødvendig. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for å en kråver dette.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) En začne gotovati vključite ventil na najnižjo hitrost, da bi nadzorovali vlažnost in odpravili vonjave iz kuhinje. 2) Uporabite le najnižjo hitrost, kadar je potrebno. 3) Če potrebujete visoko hitrost, jo uporabite le, kadar je to resnično potrebno. 4) Znižajte hitrost, kadar je potrebno, da bi se izognili odvečnemu hlapiju in vonjavam. 5) Redno čistite filtri, da bi optimizirali učinkovitost in zmanjšali porabo energije.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.		
<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>1</b>		1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros							
<b>CONSELHO PARA ECONOMIA DE ENERGIA</b>	<b>1</b>		1) Quando se começa a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	3) Aumente a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver realmente necessária	4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	1) Quando se começa a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	3) Aumente a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver realmente necessária	4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros							
<b>RAD FOR ENERGIBESPARING</b>	<b>1</b>		1) Start kjøkkenventilen på lavest hastighet når du begynner å koke maten. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	3) Øk køkkenslukten hastighet endast når det er absolut nødvendig.	4) Hold kjøkkenventilens filter rent for å en kråver dette.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Käynnistä liesituiltaan miniminopeudella ruuanlaittoa ajatessa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Suruendage plidukimmi kiirust airtud sisse, kui aru hõng on muudab selle väljalülit. 4) Hoidke plidukimmi filtritritid raava ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.		
<b>REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE</b>	<b>1</b>		1) Kada se začne gotovati vključite ventil na najnižjo hitrost, da bi nadzorovali vlažnost in odpravili vonjave iz kuhinje. 2) Uporabite le najnižjo hitrost, kadar je potrebno. 3) Če potrebujete visoko hitrost, jo uporabite le, kadar je to resnično potrebno. 4) Znižajte hitrost, kadar je potrebno, da bi se izognili odvečnemu hlapiju in vonjavam. 5) Redno čistite filtri, da bi optimizirali učinkovitost in zmanjšali porabo energije.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.						
<b>REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE</b>	<b>1</b>		1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar										

